



# CINÉMA

2<sup>e</sup> édition de  
**CINÉMA**  
EN LANGUES  
ORIGINAIRES  
des AMÉRIQUES  
du 15 juin au 1er juillet



# CINÉ



**Entrée libre**

Dans la limite des places disponibles  
inscription obligatoire  
[ameriques.inalco@gmail.com](mailto:ameriques.inalco@gmail.com)



**Institut des Amériques**

**Inalco - amph 7**

65 rue des grands moulins  
75013 Paris

Bibliothèque François Mitterrand 14 14 14

**Campus Condorcet**

Centre de colloques  
10 rue des Fillettes  
93300 Aubervilliers

Front populaire 12 12 12  
La plaine Saint-Denis



**MARDI 15 JUIN à 19h**

## **UNTI LES ORIGINES**

**Lieu : Inalco, amph 7**

Guyane française | 2021 | 56 min | documentaire | Français, kali'na, Wayana  
Christophe Yanuwana Pierre

Ce film est décrit par son réalisateur comme un voyage initiatique depuis l'embouchure du Maroni jusqu'aux collines du Tumuc Humac, à la frontière brésilienne. Il y remonte le fleuve à la rencontre des Amérindiens de Guyane et à la recherche de son identité, afin d'aborder les questions essentielles de la situation sociale et économique actuelle. Pour lui, le fleuve Maroni est le fil rouge de ce récit et le vecteur de ses colères, tristesse, interrogations et de son espoir. La séance sera suivie d'un débat.



**MERCREDI 16 JUIN à 19h**

## **JE M'APPELLE HUMAIN**

**Lieu : Inalco, amph 7**

Canada | 2020 | 78 min | documentaire | français et innu  
Kim O'Bomsawin

Documentaire sur la traductrice, enseignante, documentariste et poète Joséphine Bacon. Née en 1947 au sein de la communauté innue de Pessamit, Bacon est aujourd'hui considérée comme l'une des grandes voix issues des Premières Nations du Québec. Pour ce film, elle entraîne la réalisatrice sur les lieux qui ont marqué son passé. La séance sera suivie d'un débat.

**MERCREDI 23 JUIN à 18h**

## **MUJER DE SOLDADO**

**Lieu : Centre des colloques du Campus Condorcet - Colloque Résistances visuelles**

Pérou | 2020 | 80 min | documentaire | Espagnol, quechua | sous-titré français  
Patricia Wiese Risso

Magda retourne dans son village natal dans les Andes péruviennes qu'elle a quitté 30 ans auparavant. Elle y retrouve ses amies de jeunesse mais leur rencontre est placée sous le signe du souvenir des viols perpétrés par les militaires pendant le conflit armé interne. Le film suit les conversations et le quotidien rural des quatre amies, marquées par l'opprobre et la honte qui pèsent sur elles. La séance sera suivie d'un débat.

**MARDI 29 JUIN à 19h**

## **LATAS VACÍAS**

**Lieu : Inalco, amph 7**

Paraguay | 2014 | 73 min | fiction | espagnol et guarani  
De Hérib Godoy

Alfonso, chasseur des trésors enterrés pendant la guerre de la Triple Alliance, entreprend une dernière fouille avec son associé avant de commencer une nouvelle vie. Cependant, la trahison déclenchera des tragédies inattendues et surnaturelles. La séance sera suivie d'un débat.

**JEUDI 1<sup>er</sup> JUILLET à 19h**

## **LIMA ¡WAS!**

Pérou | 2004 | 60 min | documentaire | espagnol et quechua  
De Alejandro Rossi

Dans une société urbaine qui a l'habitude de marginaliser les jeunes Indiens des Andes, deux groupes de champions de danse répètent pour s'affronter lors du 13<sup>e</sup> concours de « huaylas » (danses traditionnelles des Andes) de Lima. La séance sera suivie d'un débat.